



XC 90

TWIN ENGINE

WEB EDITION
QUICK GUIDE



VÄLKOMMEN!

Ez a Quick Guide a Volvo bizonyos funkcióit írja le. Részletesebb kezelési információk az autóban, az alkalmazásban és az interneten állnak rendelkezésre.

Az autó központi kijelzője

A kezelési útmutató az autó központi kijelzőjén érhető el, ahol a felső nézetet keresztül nyitható meg.

Mobilalkalmazás

A kezelési útmutató okostelefonokhoz és táblagépekhez elérhető alkalmazás (Volvo Manual) formájában. Az alkalmazás egyes funkciókhoz oktatófilmeket is tartalmaz.

A Volvo támogató weboldala

A Volvo támogató weboldala (support.volvocars.com) útmutatókat és oktatófilmeket tartalmaz, de további információk és segítség is található a Volvóval és az autó tulajdonlásával kapcsolatban.

Nyomtatott információk

A kesztyűtartóban található egy melléklet a kezelési útmutatóhoz, amely a biztosítékok információit és műszaki adatokat valamint fontos és gyakorlati információkat tartalmaz. A nyomtatott kezelési útmutató és a hozzá tartozó melléklet megrendelhető.

A Quick Guide csillaggal (*) jelölve tartalmazza az opciókat.

01. ELSŐ LÉPÉSEK

Itt olyan információkat találhat, amelyek segítenek Volvója bizonyos alapvető funkcióinak megismerésében. Többek között olvashat a távvezérlős kulcsról, az autó három kijelzőjéről valamint a motor beindításának és leállításának módjáról. Megtalálhatja az ülések és a klíma beállítására vonatkozó információkat is.

02. A HIBRID HAJTÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

Információkat találhat többek között a hibrid akkumulátor töltésének elindításával és befejezésével kapcsolatban.

03. VEZETÉS ÉS VEZETÉSTÁMOGATÁS

Itt információkat találhat a vezetési módokról és az autó különböző vezetőtámogató funkcióiról, mint a tempomat, a Park Assist Pilot (PAP), a Blind Spot Information (BLIS)* és a City Safety.

04. MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK

Itt talál tájékoztatást a lámpák és az ablaktörlők kezelésével valamint a fedélzeti számítógép és a hangvezérlés használatával kapcsolatban.

05. KAPCSOLAT, SZÓRAKOZTATÁS ÉS TÁMOGATÁS

Volvójából csatlakozhat a külvilághoz, és információkhoz, szórakoztatáshoz és támogatáshoz férhet hozzá. Ez a rész arról tartalmaz információkat, hogyan csatlakoztathatja a telefonját a Volvójához, csatlakozhat az internethez és használhatja az alkalmazásokat.

06. SPECIÁLIS SZÖVEGEK

Itt találhatóak a figyelmeztetés, fontos és megjegyzés szövegek, amelyeket el kell olvasni.



A TÁVVEZÉRLŐS KULCS GOMBjai



Egyszeri megnyomása zárja az ajtókat és a csomagtérajtót valamint élesíti a riasztót¹. Egy hosszú megnyomás egyszerre zárja panorámatetőt* és az összes oldalablakot.



Egyszeri megnyomása nyitja az ajtókat és a csomagtérajtót valamint kikapcsolja a riasztót. Egy hosszú megnyomása egyszerre nyitja az összes oldalablakot.



Egyszeri megnyomása csak a csomagtérajtót nyitja és annak riasztóját hatástalanítja. Egy hosszú megnyomás nyitja vagy zárja az elektromosan működtetett* csomagtérajtót.



A pánik funkció vészhelyzetben szolgál a figyelem felkeltésére. A legalább 3 másodperces hosszú megnyomás vagy 3 másodpercen belül történő kétszeri megnyomás bekapcsolja az irányjelzőket és a kürtöt. A funkció körülbelül 3 perc elteltével automatikusan vagy ugyanannak a gombnak a megnyomására kikapcsol, miután a funkció legalább 5 másodpercig aktív volt.

¹ Opció bizonyos piacokon.

A KULCS NÉLKÜLI ZÁRÁS/NYITÁS* HASZNÁLATA

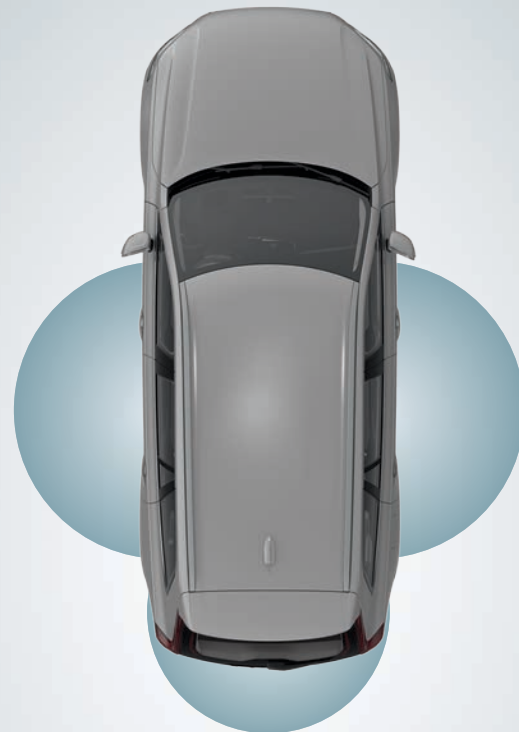
Egyszerűen például a zsebében kell tartania a távvezérlős kulcsot az autó nyitásához vagy zárásához. A távvezérlős kulcsnak az autó két hosszú oldalától számított 1,5 méteres sugarú félkör alakú területen vagy a csomagtérajtó körülbelül 1 méteres közel-ségében kell lennie (lásd az ábrát).

Nyitás és a riasztó hatástalanítása

1. Fogja meg az ajtókilincset vagy nyomja meg a csomagtérajtó kilincse alatt található gumírozott nyomólapot az autó kinyitásához. A nyitás akkor fejeződik be, amikor az autó vészvillogói kétszer felvillannak, és kialszik a szélvédőben található zár visszajelző.
2. Nyisson ki egy ajtót vagy a csomagtérajtót.

Zárás és a riasztó élesítése

1. Csukja be az összes ajtót. A csomagtérajtó nyitva lehet az oldalajtókilincsekkel történő zárás közben.
2. Érintse meg a jelölt területet a külső ajtókilincs külső oldalának hátulja felé vagy nyomja meg a záró gombot a csomagtérajtó alsó szélén, mielőtt becsukná azt. A zárás akkor fejeződik be, amikor az autó vészvillogói egyszer felvillannak, és villogni kezd a szélvédőben található zár visszajelző.



AZ ELEKTROMOS* ELSŐ ÜLÉS BEÁLLÍTÁSA

Állítsa be a háttámla dőlését a kezelőszerv előre/hátra nyomásával.

Az ülés emelése/süllyesztése a kezelőszerv hátsó részének fel/le nyomásával történik. Mozdassa előre/hátra az ülést a kezelőszerv előre/hátra nyomásával.

Az üléspárna első szélének emelése/süllyesztése a kezelőszerv első részének fel/le nyomásával történik.

Módosítsa a deréktámaszt a gomb fel/le/előre/hátra nyomásával.

A masszázs*, az oldaltámasz*, a deréktámasz* és az üléspárna-nyúlvány beállítása a többfunkciós kezelőszervvel* történik.

1. Aktiválja az ülésbeállításokat a kezelőszerv fel/le forgatásával. Az ülésbeállítások nézet nyílik meg a központi kijelzőn.
2. Válassza ki a kívánt funkciót a központi kijelzőn a többfunkciós kezelőszerv fel/le fordításával.
3. Módosítsa a beállítást a többfunkciós gomb fel/le/előre/hátra nyomásával.

Egyes beállítások a központi kijelző közvetlen megérintésével is kiválaszthatók.



AZ ELSŐ ÜLÉS MEMÓRIA FUNKCIÓJÁNAK* HASZNÁLATA

A memória funkció billentyűzete az egyik vagy mindkét első ajtón helyezkedik el.

Beállítás tárolása

1. Állítsa a kívánt helyzetbe az ülést, a külső tükröket és a szélvédőre vetített kijelzőt*.
2. Nyomja meg, és engedje el az **M** gombot a beállítások tárolásához. A gombban található visszajelző világít.
3. Három másodpercen belül nyomja meg az **1**, **2** vagy **3** memóriagombot. Amikor a helyzet tárolása megtörtént a kiválasztott memóriagombon, akkor egy hangjelzés szólal meg és kialszik az **M** gomb visszajelző lámpája.

A tárolt beállítások használata

Az ajtó nyitott állapotában: Nyomja meg, és engedje el valamelyik memóriagombot.

Az ajtó csukott állapotában: Tartsa nyomva valamelyik memóriagombot, amíg el nem éri a tárolt helyzetet.





A HÁTSÓ ÜLÉSEK HÁTTÁMLÁINAK LEHAJTÁSA

Ügyeljen arra, hogy a háttámlák a fejtámaszokkal ne érjenek hozzá az előttük elhelyezkedő ülések hátuljához a lehajtáskor. Lehetséges, hogy a háttámla lehajtásához először be kell állítani az első és hátsó ülést.

A második ülésor középűlése

1. Hajtsa el manuálisan a fejtámlát a háttámla és a és a fejtámla közötti gomb megnyomásával. Ugyanekkor nyomja le a fejtámlát.
2. Lehajtás közben húzza fel/előre a középűlése övét.

A második ülésor külső ülései

- Lehajtás közben húzza felfelé a külső ülések oldalán található fogantyút. A fejtámla leengedése automatikusan megtörténik.

A harmadik ülésor ülései

- Húzza felfelé/előre a fogantyút a háttámla tetején. Hajtsa előre a háttámlát. A fejtámla leengedése automatikusan megtörténik.

A szíjat/fogantyút felfelé kell húzni a második ülésor felemelése közben. Emelje fel a háttámlákat, amíg be nem akad be a retesz. A fejtámlákat manuálisan kell kihúzni.

BESZÁLLÁS/KISZÁLLÁS A HARMADIK ÜLÉSSORBA/ÜLÉSSORBÓL

1. A második ülésor külső ülésein, húzza felfelé/előre a fogantyút a háttámlák tetején.
2. Hajtsa előre a háttámlát, és csúsztassa előre a teljes ülést.

Emelje az ülést egyenes helyzetbe először visszacsúsztatva az ülést, majd felemelve a háttámlát, amíg nem rögzül.



A KORMÁNYKERÉK BEÁLLÍTÁSA

A kormánykerék magassága és mélysége is állítható.

1. Nyomja lefelé a kormánykerék alatt található kart a kormánykerék kioldásához.
2. Állítsa a kívánt helyzetbe a kormánykereket.
3. Húzza vissza a kart a kormánykerék helyzetének rögzítéséhez.





A MOTOR BEINDÍTÁSA ÉS LEÁLLÍTÁSA

A távvezérlős kulcs fizikailag nem szükséges az indításhoz, mert az autó alapfelszereltségben támogatja a kulcs nélküli indítást (passzív indítás (Passive Start)). A kulcs nélküli indítás közben tartsa a kulcsot az utastér első részében. A kulcs nélküli zárás/nyitás (passzív nyitás* (Passive Entry)) opció esetén a motor beindításához elég, ha valahol az autóban tartja a kulcsot.

Indítás

1. Ügyeljen arra, hogy a **P** vagy **N** fokozathelyzet legyen kiválasztva.
2. Nyomja be a fékpedált.
3. Fordítsa **START** állásba, és engedje el a gyújtásgombot. A gyújtásgomb automatikusan visszatér az alaphelyzetébe.

Fokozathelyzet kiválasztása

- Fokozathelyzetet a rugóterheléses fokozatválasztónak a kiválasztott fokozathoz történő előre vagy hátra nyomásával válthat. A kiválasztott helyzet megjelenik a járművezetői kijelzőn.

A parkolás helyzet a fokozatválasztó mellett elhelyezett **P** gombbal aktiválható. Váltson **P** állásból **R** vagy **D** állásba a fokozatválasztó kétszeri előre vagy hátra nyomásával. A **B** fékpedálhelyzet (amely vezetés közben bármikor kiválasztható) motorfékezi az autót és tölti a hibrid akkumulátort, ha felengedi a fékpedált.

Leállítás

- Fordítsa **STOP** állásba, és engedje el a gyújtásgombot. A gyújtásgomb automatikusan visszatér az alaphelyzetébe.

A RÖGZÍTŐFÉK HASZNÁLATA

(P) A rögzítőfék behúzása

- Húzza felfelé a rögzítőfék kezelőszervét az alagútkonzolon. Egy szimbólum jelenik meg a járművezetői kijelzőn, amikor aktiválódott a rögzítőfék. Ellenőrizze, hogy álló helyzetben van-e az autó.

Manuális kiengedés

1. Nyomja be a fékpedált.
2. Nyomja le a rögzítőfék kezelőszervét.

Automatikus kiengedés

1. Kösse be a biztonsági övet, és indítsa be a motort.
2. Mozdítsa **D** vagy **R** állásba a fokozatválasztót, és nyomja be a gázpedált.

- (A) Az "Automatikus fékezés álló helyzetben" funkció (Auto Hold) használatával a fékpedál felengedhető, miközben fennmarad a fékhatás, amikor az autó például közlekedési lámpánál áll. Amikor újra benyomja a gázpedált, akkor a fékek automatikusan kiengednek.
- Nyomja be a gombot az alagútkonzolon a funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Automata autósó

Mielőtt leállítaná a motort: Kapcsolja ki az Automatikus tartás és a "Rögzítőfék automatikus aktiválása" funkciót (válassza a központi kijelző felső nézetének **Beállítások > My Car > Elektromos rögzítőfék > Rögzítőfék automatikus aktiválása** menüpontját). Ezután válassza az **N** fokozathelyzetet. Fordítsa az indítógombot **STOP** állásba legalább 4 másodpercre a leállításhoz.





AZ AUTÓ HÁROM KIJELZŐJE

Járművezetői kijelző

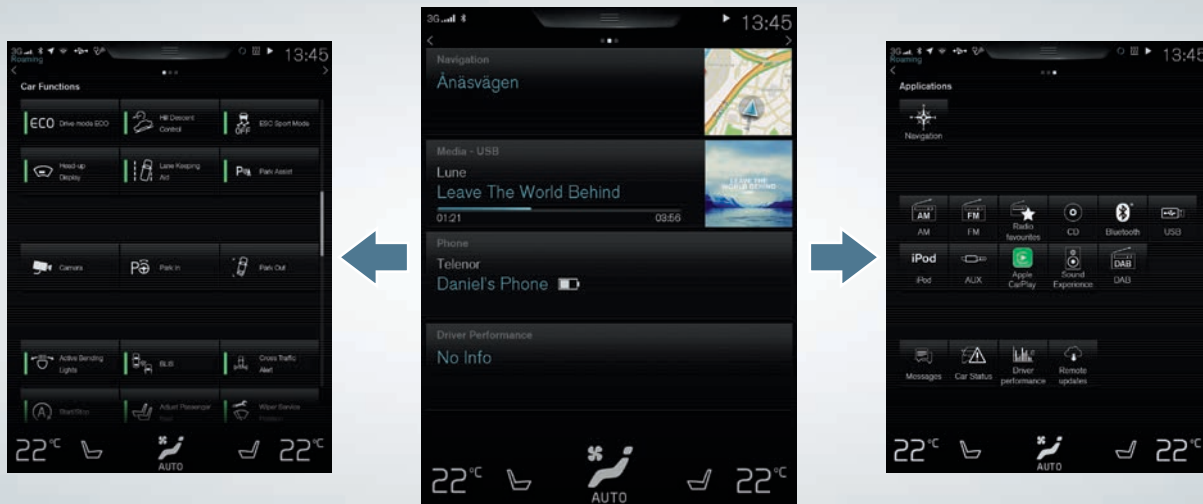
A járművezetői kijelző információkat mutat az autóról és a vezetésről. Műszereket, visszajelzőket és tájékoztató valamint figyelmeztető szimbólumokat tartalmaz. A bal oldalon látható többek között a sebességmérő és a napi kilométer-számláló. Középen mutatható többek között az óra, a médialejátszó és a navigációs térkép*. Jobb oldalon látható többek között a fordulatszámmérő, kiválasztott hajtásmód és az alkalmazás menü, amely a kormánykerék jobb oldali billentyűzetével aktiválható. Különböző témák választhatók a járművezetői kijelző megjelenésének módosításához.

Központi kijelző

Az autó számos funkciója a központi kijelzőről vezérelhető. Innen vezérelhető például a klímazabályozó rendszer, a média rendszer és a rendszerfrissítések.

Szélvédőre vetített kijelző*

A szélvédőre vetített kijelző az autó járművezetői kijelzőjének kiegészítője, amely információkat vetít a szélvédőre. Ilyen információk lehetnek például jelzőtábla-információk, sebesség és navigációs információk* vagy a bejövő hívások. A szélvédőre vetített kijelző megjelenési lehetőségei, fényereje és magassága a központi kijelzőn keresztül állíthatók be. A szélvédőre vetített kijelző a központi kijelzőről aktiválható.



NAVIGÁLÁS KÖZPONTI KIJELZŐN

Funkció nézet

Pöccintsen balról jobbra² a képernyőn a nézet megnyitásához. Innen aktiválhatja/inaktiválhatja az autó különböző funkcióit, például a **Szélvédőre vetített kijelző**. Ezek egy érintéssel bekapcsolhatók/kikapcsolhatók. Bizonyos funkciók külön ablakban nyílnak meg.

A menüszervezetben a képernyő alatt elhelyezkedő fizikai kezdőlap gomb megnyomásával léphet vissza.

Kezdőlap nézet

A motor beindításakor megjelenik a kezdőlap nézet, ahonnan a **Navigáció**, **Média**, **Telefon** alnézetek és egy extra alnézet érhető el.

Az alkalmazás/funkció nézetben kiválasztott alkalmazás/funkció a vonatkozó alnézetben nyílik meg a kezdőlap nézetben. Például az **FM rádió** a **Média** alnézetben indul.

Érintsen meg egy alnézetet annak kibontásához. Kibontott módban az alnézetek több információt mutatnak a funkcióról/alkalmazásról.

Alkalmazás nézet

Pöccintsen jobbról balra² a képernyőn, hogy elérje az autó különböző alkalmazásainak nézetét, ilyenek például az **FM rádió** és a **CD***. Érintsen meg egy alkalmazást a megnyitásához.

Nyomjon meg a fizikai kezdőlap gombot a képernyő alatt, hogy visszatérjen a kezdőlap nézethez.

² Balkormányos autók esetén. Jobbkormányos autókban - pöccintsen az ellenkező irányban.

Állapotsáv

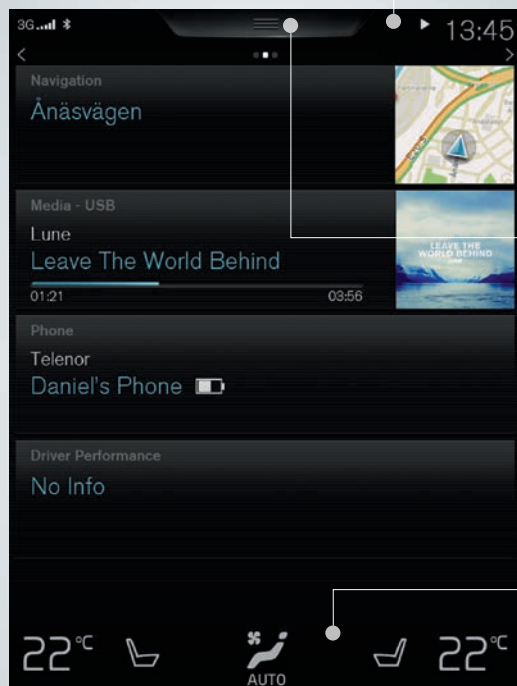
Az autóban történő tevékenységek a képernyő tetején elhelyezkedő állapotsávban jelennek meg. A bal oldalon található a hálózati/kapcsolati információk és a médiával kapcsolatos információk, az idő és a háttértevékenységek kijelzője a jobb oldalon jelenik meg.

Felső nézet

Az állapotsáv közepén, a képernyő tetején elhelyezkedő fül szolgál a felső nézet elérésére. Nyissa meg a fül megérintésével vagy a felülről lefelé pöccintve a képernyőn. A felső nézetből érhetők el a **Beállítások**, a **Kezelési útmutató** és az autó mentett üzenetei.

Klíma sor

A klíma sor mindig látható a képernyő alján. Itt közvetlenül elvégezhetők a legáltalánosabb klímabeállítások, mint a hőmérséklet, az ülésfűtés és a ventilátor szintje. Érintse meg a  lehetőséget a képernyő alján a klíma nézet megnyitásához, ahol további beállítási lehetőségek állnak rendelkezésre.



AZ AUTÓ KLÍMÁJÁNAK SZABÁLYOZÁSA

Az utastér első és hátsó részének klímaszabályozó funkciói a központi kijelzőről és a középkonzolon valamint az alagútconsolel hátsó részén elhelyezett fizikai gombok használatával vezérelhetők. Bizonyos klíma funkciók hangvezérléssel is szabályozhatók. A klímával kapcsolatos bizonyos információk mindig láthatók a képernyő alján, a klíma sorban. Bizonyos beállítások közvetlenül a klíma sorban is elvégezhetők.



A klíma nézet elérésére szolgáló gomb a képernyő aljának közepén található. A gombon látható grafika mutatja az aktív klímabeállításokat. Nyissa meg a klíma nézetet a gomb megnyomásával, és tekintse meg a mutatott ábrát.



Érintse meg az **AUTO** lehetőséget a klíma nézetben a levegő-visszakeringtetés, légkondicionálás és levegő-elosztás automatikus szabályozásának aktiválásához/inaktiválásához.



A vezető és az utas oldal hőmérsékletének szabályozása. Érintse meg a jobb oldali hőmérséklet ikont, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A kezelőszervek mindig láthatók a képernyő alján és a hőmérséklet akkor is beállítható, amikor nincs nyitva a klíma nézet. Az összes zóna hőmérsékletének a vezető oldali hőmérséklettel történő szinkronizálásához - érintse meg a hőmérséklet ikont a vezető oldalon, majd a **Hőmérséklet szinkronizálása** lehetőséget.



A fűthető* és szellőztethető* vezető- és utasülés valamint a fűthető kormánykerék kezelőszervei. Érintse meg az ülés vagy a kormánykerék ikonját a bal vagy a jobb oldalon az ülés vagy a kormánykerék kezelőszervének megnyitásához. Ismételten érintse meg a vonatkozó ikont a kívánt helyzet kiválasztásához.





AZ ELŐKÉSZÍTÉS HASZNÁLATA

Az előkészítés a Volvo On Call mobilalkalmazás használatával és az autó központi kijelzőjén állítható be.

Az előkészítés az indulás előtt komfortos hőmérsékletre hűti vagy fűti az utasteret, ami a kopást és az energiaszükségletet is csökkenti vezetés közben. Lehetőség van a közvetlen bekapcsolásra vagy az előkészítés időzítőn keresztüli beállítására.

A funkció számos rendszert használ a különböző esetekben. Hideg időben az állófűtés fűti komfortos hőmérsékletre az utasteret. Meleg időben a szellőztetés vagy a légkondicionáló hűti az utasteret. A kormánykerék, az ülések, a szélvédő vagy a hátsó ablak illetve a külső visszapillantó tükrök elektromos fűtése is bekapcsolhat.

Az előkészítés közvetlen indítása:

1. Nyissa meg a klíma nézetet a központi kijelzőn a  megérintésével a képernyő alján.
2. Válassza ki a **Parkolási klíma** fület.
3. Válassza ki a megfelelő négyzet bejelölésével, hogy be kell-e kapcsolnia az ülések és a kormánykerék elektromos fűtésének az előkészítés során.
4. Érintse meg az **Előkondicionálás** lehetőséget. Az előkészítés elindul, és a gomb világít.

Az előkészítés időzítőjének beállítása:

- Válassza ki a **Parkolási klíma > Időzítés hozzáadás** lehetőséget, és állítsa be a kívánt dátumot/napot.

Az előkészítés teljes működéséhez az autónak elektromos aljzathoz kell csatlakoznia (elektromos fűtéssel rendelkező autók esetén). A piactól függően üzemanyaggal működő kiegészítő fűtést vagy elektromos fűtést használ. A hivatalos Volvo kereskedések tájékoztatást tudnak adni arról, hogy melyik fűtést használják az egyes piacok.



JOBB LEVEGŐMINŐSÉG AZ UTASTÉRBEN AZ IAQS* RENDSZERREL

Az IAQS levegőminőség rendszer a Clean Zone Interior Package* része és egy teljesen automatikus rendszer, amely tisztítja az utastér levegőjét az olyan szennyeződésektől, mint a részecskék, szénhidrogének, nitrogén-oxidok és a talajszintű ózon.

1. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a központi kijelző felső nézetében.
2. Érintse meg a **Klíma** lehetőséget.
3. Válassza a **Levegőminőség-érzékelő** lehetőséget a levegőminőség-érzékelő aktiválásához/inaktiválásához.



A KÖZPONTI KIJELEZŐ TISZTÍTÁSA

A központi kijelző automatikusan bekapcsol, amikor kinyitják a vezetőajtót. A tisztításhoz kapcsolja ki a képernyőt.

1. Nyomja meg hosszan a kezdőlap gombot.
2. Törölje le a képernyőt a mellékelt mikroszálas ruhával vagy azzal egyenértékű mikroszálas ruhával. Törölje le kis körkörös mozdulatokkal. Ha szükséges, kissé nedvesítse be tiszta vízzel a tisztító ruhát.
3. Kapcsolja be a képernyőt a kezdőlap gomb rövid megnyomásával.

A központi kijelző a motor leállításakor és a vezetőajtó kinyitása-kor automatikusan kikapcsol.



AZ ELEKTROMOSAN MŰKÖDTETETT* CSOMAGTÉRAJTÓ NYITÁSA ÉS ZÁRÁSA

A nyitás lehetőségei

- Nyomja meg, és finoman húzza felfelé a csomagtérajtó-kilincset.
- Nyomja meg hosszan a távvezérlős kulcs  gombját, amíg a csomagtérajtó el nem kezd kinyílni.
- Nyomja hosszan a műszerfal  gombját (a kormánykerék mellett), amíg a csomagtérajtó el nem kezd kinyílni.
- Végezzen egy lassú előre rúgó mozdulatot* a hátsó lökhárító bal oldali része alatt³, majd lépjen hátra egy lépést (lásd az ábrát). A lökhárítóhoz nem szabad hozzáérni. A távvezérlős kulcsnak a hatótávolságon belül kell lennie. A nyitás aktiválása-kor egy hangjelzés hallható.

A zárás lehetőségei

- A csomagtérajtó alsó széle: Nyomja meg a  gombot az automatikus záráshoz a csomagtérajtó zárása nélkül. Nyomja meg a  gombot* a csomagtérajtó és az ajtók automatikus becsukásához és bezárásához.
- Nyomja meg hosszan a távvezérlős kulcs  gombját.
- Nyomja meg hosszan a műszerfal  gombját.
- Végezzen egy lassú előre irányuló rúgó mozdulatot* a hátsó lökhárító bal oldali része alatt³, majd lépjen hátra egy lépést. A lökhárítóhoz nem szabad hozzáérni. A távvezérlős kulcsnak a hatótávolságon belül kell lennie. A zárás aktiválásakor egy hangjelzés hallható.

³ Ha az autó védőlemezzel/diffúzorral* van felszerelve, akkor végezze a rúgó mozdulatot az autó bal oldali hátsó része felé.



A TÖLTŐKÁBEL TÁROLÁSA

A töltőkábel és annak vezérlőegysége a fedél alatt található a csomagterben.



A BEMENŐ TÖLTŐALJZAT FEDELÉNEK NYITÁSA ÉS ZÁRÁSA.

1. Nyomja meg, majd engedje el a fedél hátsó részét.
2. Nyissa ki a fedelet.
3. Húzza félre a bemenő töltőnyílás fedelét, és rögzítse azt a tarban a fedél belsején. Ügyeljen arra, hogy a fedél gumi hevedere le legyen hajtva, hogy elkerülje a fedél leválását a tartóról.

Zárja be a bemenő töltőnyílás fedelét fordított sorrendben.



A TÖLTŐKÁBEL VEZÉRLŐEGYSÉGE

A töltőkábel és a vezérlőegység szolgál az autó hibrid akkumulátorának töltésére. A Volvo hőmérséklet-figyelést támogató töltőkábel használatát ajánlja.



Visszajelző a töltőáramhoz. A kiválasztott töltőáramot mutató világító szimbólum. A maximális töltőáram a piactól függően változó lehet.



Világító szimbólum, amely azt mutatja, hogy a töltőkábel 230 voltos aljzathoz van csatlakoztatva (az aljzat feszültsége piaconként eltérő lehet).



Nyomógomb a töltőáram növeléséhez.



Nyomógomb a töltőáram csökkentéséhez.



Világító szimbólum, amely azt mutatja, hogy a töltőkábel az autóhoz van csatlakoztatva.



A TÖLTÉS ELINDÍTÁSA

A hibrid akkumulátor feltöltéséhez szükséges idő a használt töltőáramtól függ. Az autó hibrid akkumulátorának töltése során a vezérlőegységen látható különböző visszajelzők mutatják a töltés pillanatnyi állapotát, és azt, hogy mikor fejeződött be a töltés.

A hibrid akkumulátor töltése közben az autó indítóakkumulátora is töltődik.

1. Csatlakoztassa a töltőkábelt egy 230 VAC aljzatba. Soha ne használjon hosszabbító kábelt.
2. Állítsa be a helyes töltőáramot (a használt 230 voltos aljzathoz) a vezérlőegységen.
3. Távolítsa el a töltőfogantyú védőfedelét, és csatlakoztassa a fogantyút az autóhoz. Helyezze a bemenő töltőaljzat fedelét a tartó eszközre a töltőfedél mellett, és helyezze a töltő fogantyú védőfedelét a bemenő töltőaljzat fedelére. A töltőkábel automatikusan rögzül a bemenő töltőaljzathoz, és a töltés 5 másodpercen belül elkezdődik.

Töltés vezetés közben

A hibrid akkumulátor a fékpedállal történő finom fékezés során töltődik. A hibrid akkumulátor motorfékezés közben is töltődik a **B** fokozathelyzetben. A járművezetői kijelző visszajelzi a hibrid akkumulátor ilyen típusú töltését.

A TÖLTÉSI ÁLLAPOT ELLENŐRZÉSE

A vezérlőegységen keresztül:

- Az autó szimbólum folyamatos zöld fénnel világít, és a töltőáram visszajelzője nem világít: Készenlét. A töltést még nem aktiválta az autó elektronikája.
- Az autó szimbólum és a töltésvisszajelző lámpa folyamatos zöld fénnel világítanak: A töltés folyamatban van.
- Az autó szimbólum pirosan villog és a töltésvisszajelző kialszik: A töltés nem lehetséges. Ellenőrizze az összes csatlakozást vagy használjon egy másik 230 voltos aljzatot, és indítsa újra a töltést.
- Az autó szimbólum folyamatos piros fénnel világít: A töltés nem lehetséges. Állítsa vissza a földzárlati megszakítót a töltőkábel kihúzásával a 230 voltos aljzathoz. Indítsa újra a töltést.
- A ház szimbólum és a töltésvisszajelző pirosan villog: A töltés nem lehetséges. Indítsa újra a töltést. Ha a probléma továbbra is fennáll – lépjen kapcsolatba egy szakemberrel.

A bemenő töltőaljzat lámpáin keresztül:

- Fehér: LED lámpa.
- Sárga: Várázó üzemmód.
- Rövid zöld felvillanások: Alacsony töltöttségű akkumulátor töltése.
- Hosszú zöld hosszú felvillanások: Jól töltött akkumulátor töltése.
- Folyamatos zöld fény: A töltés befejeződött. Egy idő után kialszik.
- Folyamatos piros fény: Hiba lépett fel.

A töltési állapot a járművezetői kijelzőn is megjeleníthető.



A TÖLTÉS BEFEJEZÉSE

1. Nyissa ki az autót a távvezérlős kulcs nyitó gombjával  – a töltés befejeződik, és a töltőkábel kiold/nyitva van.
2. Válassza le a töltőkábelt az autóról. Kína esetén – nyomja be a gátlót a töltő fogantyún, majd válassza le a töltőkábelt az autóról.
3. Helyezze vissza a bemenő töltőaljzat védőfedelét, és zárja le a fedelet.
4. Húzza ki a töltőkábelt a 230 voltos aljzathoz.
5. Helyezze vissza a töltőkábelt a helyére a fedél alá a csomagtérben.

A HIBRID HAJTÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK A JÁRMŰVEZETŐI KIJELZŐN

A járművezetői kijelzőn a kiválasztott menetmódoktól függően számos szimbólum és animáció jelenhet meg (az ábra olyan információkat mutat, amelyek nem jelenhetnek meg egy időben a járművezetői kijelzőn.).

A járművezető által kért teljesítmény HYBRID hajtásmódban

A vékony mutató mutatja a járművezetői kijelzőn azt a motorteljesítményt, amennyit a járművezető szeretne. Minél magasabban van az érték a skálán, annál nagyobb teljesítményt kér a járművezető az aktuális fokozatban.

Az ábrán látható mutató helyzete teljesítményfelvételt mutat. Ha a mutató ehelyett a narancsszínű zónában lenne, akkor energia fejlesztése történne a hibrid akkumulátor számára.

Ez finom fékezés vagy motorfékezés közben történik a B fokozathelyzetben.



Szimbólumok a járművezetői kijelzőn

-  Az elektromos motor rendelkezésre álló teljesítményszintjét mutatja. A kitöltött szimbólum azt jelöli, hogy az autót az elektromos motor hajtja.
-  Azt a teljesítményszintet jelöli, ahol a belsőégésű motor beindul. A kitöltött szimbólum azt jelöli, hogy az autó benzinnel üzemel.
-  Azt jelzi, hogy az akkumulátor, például motorfékezés közben töltődik.
-  A visszajelző mutatja az akkumulátorban pillanatnyilag az elektromos motor rendelkezésére álló energia mennyiségét. Az energia az elektromos motor meghajtására, de az autó hűtésére vagy fűtésére is szolgál.
-  Azt mutatja, hogy a **SAVE** hajtásmód aktív, és az akkumulátor energiáját későbbi használatra tartalékolja.

Töltési állapot a járművezetői kijelzőn



Töltés folyamatban – Szöveg **Teljesen feltöltve ekkor:** **Az [Idő]** egy animációval együtt látható egy kék lüktető fénnel a töltőkábelben.



Az akkumulátor teljesen feltöltve – A **Feltöltés kész** szöveg látható.



Töltési hiba – A **Feltöltési hiba** szöveg látható. Ellenőrizze a töltőkábel csatlakozását az autóhoz és a 230 voltos aljzathoz.



A HAJTÁSMÓD KIVÁLASZTÁSA

Válassza a pillanatnyi vezetési feltételeknek legmegfelelőbb hajtásmódot. Nem minden vezetési mód választható ki minden helyzetben.

1. Nyomja meg a **DRIVE MODE** hajtásmód kezelőszervet az alagút-konzolon – egy felugró üzenet jelenik meg a központi kijelzőn.
2. Görgesse fel/le a hajtásmód kezelőszervet, amíg kiemelésre nem kerül a kívánt hajtásmód a központi kijelzőn.
3. Nyomja meg a kezelőszervet vagy érintse meg közvetlenül a központi kijelzőn a választás megerősítéséhez.

Választható vezetési módok

HYBRID – hajtásmód a motor beindításakor. Az elektromos motor és az üzemanyaggal működő motor különállóan vagy párhuzamosan működik.

PURE – az elektromos motor hajt és a lehető legalacsonyabb energia-felhasználással. A hajtásmód maximalizálja a hibrid akkumulátorral történő hajtást.

SAVE – energiát tartalékol az akkumulátorban későbbi használat-hoz.

OFF ROAD – maximalizálja az autó tapadását, amikor nehéz terepen vagy rossz minőségű utakon halad.

AWD – összerékhajtással javítja az autó úttartását és tapadását.

POWER – az autó sportosabbnak tűnik az aktívabb vezetéshez.

INDIVIDUAL – testre szabhatja a **Hybrid**, **Pure** vagy **Power** hajtásmódokat a saját igényeinek megfelelően. A hajtásmód akkor érhető el, ha először aktiválta azt a központi kijelző felső nézetének **Beállítások** részében. Válassza a **My Car > Egyedi vezetési mód** lehetőséget.

JÁRMŰVEZETŐI TÁMOGATÁS A KORMÁNYKERÉK BILLENTYŰZETÉN

A sebességkorlátozó*, tempomat, adaptív tempomat* és Pilot Assist* funkciók a járművezetői kijelzőn választhatók ki a bal oldali billentyűzet ◀ és ▶ nyilaival. A fehér szimbólum azt jelenti, hogy a funkció aktív. A szürke azt jelenti, hogy a funkció leállt vagy készenléti üzemmódban van.

Szimbólumok a járművezetői kijelzőn



Sebességhatároló: Segít a kiválasztott maximális sebesség átlépésének megakadályozásában.



Tempomat: Segít az egyenletes sebesség fenntartásában.



Adaptív tempomat: Segít egy állandó sebesség fenntartásában, és előre beállított időközök tart az elől haladó járműtől.



Pilot Assist: 50 km/h (30 mph) vagy ennél alacsonyabb sebesség mellett segít az autó oldalvonalak között tartásában, és előre beállított időközök tart az elől haladó járműtől.

Szimbólumok a kormánykerék billentyűzetén



Nyomja meg a kiválasztott funkció elindításához vagy leállításához. Tárolja a pillanatnyi sebességet a sebességhatároló/tempomat/adaptív tempomat számára.



Növeli a tárolt sebességet. A rövid megnyomás 5 km/h (5 mph) értékkel növeli a sebességet. A hosszú megnyomások 1 km/h (1 mph) értékkel növelik a sebességet. Egy megnyomás szintén visszatér a sebességtartó/tempomat/adaptív tempomat tárolt sebességéhez.



- Csökkenti a tárolt sebességet. A rövid megnyomás 5 km/h (5 mph) értékkel csökkenti a sebességet. A hosszú megnyomások 1 km/h (1 mph) értékkel csökkentik a sebességet.
- = Adaptív tempomat és Pilot Assist: Csökkenti a távolságot az elől haladó járműhöz képest.
- ≡ Adaptív tempomat és Pilot Assist: Növeli a távolságot az elől haladó járműhöz képest.

JÁRMŰVEZETŐI TÁMOGATÁS A KÖZPONTI KIJELZŐN

City Safety⁴

A City Safety vizuális és akusztikus jelekkel figyelmezteti a járművezetőt az akadályokra. Az autó automatikusan fékezik, ha a járművezető ésszerű időn belül nem reagál. A City Safety többek között megakadályozhatja az ütközést egy másik járművel és segít a járművezetőnek, ha például fennáll a kockázata egy gyalogossal vagy kerékpárossal történő ütközésnek.

A City Safety a motor beindításakor automatikusan bekapcsol.

Park Assist Pilot (PAP)*

A parkolósegéd segít a parkolásban vagy a parkolóhely elhagyásában, először felmérve a rendelkezésre álló helyet, majd a kormánykereket forgatva és az autó bekormányzásával. A járművezető feladata az autó környezetének figyelése, a központi kijelző utasításainak követése, a sebességfokozat kiválasztása, és a sebesség szabályozása valamint a fékezés/megállás.

Parkolás PAP funkcióval



1. Érintse meg a **Beállítás parkolóhelyre** gombot a funkció nézetben. Nem szabad 30 km/h (20 mph) sebességnél gyorsabban haladnia a párhuzamos vagy 20 km/h (12 mph) sebességnél gyorsabban haladnia merőleges parkolás esetén.
2. Álljon meg az autóval, amikor az ábra és a szöveg a központi kijelzőn azt jelzi, hogy a rendszer alkalmas parkolóhelyet talált. Egy felugró ablak jelenik meg.
3. A felugró ablakban válassza ki a **Párhuzamos parkolás** vagy **Merőleges parkolás** lehetőséget, és kapcsoljon hátramenetbe.
4. Kövesse a központi kijelzőn látható utasításokat. Készüljön fel az autó megállítására, amikor az ábra és a szöveg ezt javasolja.

⁴ Nem minden piacon elérhető.





Parkolóhely elhagyása PAP funkcióval

A funkció csak párhuzamosan parkoló autó esetében használható.

1. Nyomja meg a **Kiállás parkolóhelyről** gombot a funkció nézetben.
2. Kövesse a központi kijelző utasításait.



Parkolókamera*

A parkolókamera a központi kijelzőn megjelenő kameraképekkel és grafikákkal segít az autó környezetében elhelyezkedő akadályok észlelésében. A kameranézetek és a parkoló segédvonalak kiválasztása a központi kijelzőn történik. A kamera automatikusan bekapcsolható a hátrameneti sebességfokozat kiválasztásával. Ez a beállítás a központi kijelző felső nézetének **Beállítások** részében hajtható végre. Válassza ki a **My Car > Parkolássegítő > Kamera automat. aktiválása hátramenetben** lehetőséget.

A parkolókamera manuálisan is bekapcsolható.

- Érintse meg a **Kamera** gombot a funkció nézetben a funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.



Lane Keeping Aid (LKA)*

Ha az autó egy oldalon keresztezésére készül, akkor a sávtartássegítő (LKA) aktívan visszakormányozza az autót a sávba a kormánykerékre ható enyhe kormányzási erővel. Amikor az autó megközelít vagy átlép egy oldalon, akkor a járművezetőt hangjelzés vagy a kormánykerék rezgése figyelmezteti.

- Érintse meg a **Lane Keeping Aid** (sávtartó segéd) gombot a funkció nézetben a funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Az LKA arra vonatkozó beállításai, hogy hogyan figyelmeztesse a járművezetőt, amikor az autó elhagyja a sávját, a központi kijelző felső nézetének **Beállítások** részében hajthatók végre. Válassza a **My Car > IntelliSafe > Lane Keeping Aid** lehetőséget.



Blind Spot Information (BLIS)*

A BLIS tájékoztat a holtterben elhelyezkedő járművekről és az autóhoz legközelebbi bal és jobb oldali sávban gyorsan közelítő járművekről.

- Érintse meg a **BLIS** gombot a funkció nézetben a funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.



Cross Traffic Alert (CTA)*

A CTA figyelmeztet az autó mögötti keresztirányú forgalomra és akkor aktív, amikor hátrameneti fokozatba kapcsol, vagy az autó hátrafelé gurul. A CTA a motor beindításakor automatikusan bekapcsol.

- Érintse meg a **Cross Traffic Alert** (keresztforgalom-figyelmeztetés) gombot a funkció nézetben a funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához.

AZ ABLAKTÖRLŐK ÉS AZ ESŐÉRZÉKELŐ HASZNÁLATA

Az ablaktörlő és az esőérzékelő a jobb oldali bajuszkapcsolóval vezérelhető.

- ▼ Mozdítsa lefelé a bajuszkapcsolót egyetlen törlés végrehajtásához.
- 0 Mozdítsa a **0** állásba a bajuszkapcsolót az ablaktörlők kikapcsolásához.
- INT Mozdítsa **INT** (szakaszos) állásba a kart a sebesség beállításához. Állítsa be a sebességet a kar forgókapcsolójával.
- ▲ Emelje fel az ablaktörlő bajuszkapcsolóját a normál sebességű törléshez.
- ▲ Emelje tovább az ablaktörlő bajuszkapcsolóját a magas sebességű törléshez.
- 👁️ Nyomja meg az esőérzékelő gombját az esőérzékelő bekapcsolásához/kikapcsolásához. Az esőérzékelő annak alapján automatikusan bekapcsolja az ablaktörlőket, hogy mennyi vizet érzékel a szélvédőn. Forgassa fel/le a forgókapcsolót a bajuszkapcsolón a magasabb/alacsonyabb érzékenységhoz.
- 👁️ Mozdítsa a kart a kormánykerék felé a szélvédő- és lámpamosók bekapcsolásához.
- 👁️ Mozdítsa a kart a műszerfal felé a hátsó ablak mosásának és törlésének bekapcsolásához.
- 👁️ Nyomja meg a hátsó ablak szakaszos törléséhez.
- 👁️ Nyomja meg a hátsó ablaktörlő folyamatos sebességű működtetéséhez.



A VILÁGÍTÁSKAPCSOLÓ AUTO ÜZEMMÓDJA

A bal oldali bajuszkapcsoló **AUTO** módja többek között az alábbiakat nyújtja:

- Nappali menetfény⁵ és helyzetjelző lámpák nappali fényben. Tompított fényszóró és helyzetjelző lámpák gyenge megvilágításban vagy sötétben.
- Bekapcsolt alagúteszlelés.
- Lehetőség a távolsági fényszóró használatára és a távolsági fényszóró bekapcsolására, amikor be van kapcsolva a tompított fényszóró.
- A távolsági fényszórók automatikus aktiválásának lehetősége. Aktiválja/inaktiválja a bajuszkapcsoló forgókapcsolójának  állásba mozdításával, majd elengedésével. A távolsági fényszóró manuális bekapcsolása a bajuszkapcsoló műszerfal felé mozdításával lehetséges. Kapcsolja ki a bajuszkapcsoló kormánykerék felé mozdításával.



AZ UTASLÉGZSÁK AKTIVÁLÁSA/ INAKTIVÁLÁSA*

Az utaslégzsák kapcsolója a műszerfal végének oldalán helyezkedik el az utas oldalon, és akkor lehet hozzáférni, amikor az ajtó nyitva van.

1. Húzza kifelé a kapcsolót, és fordítsa az **ON/OFF** (be/ki) állásba a légzsák aktiválásához/inaktiválásához.
2. Ellenőrizze az aktiválást/inaktiválást jelző üzenetet a járművezetői kijelzőn a jobb oldali kormánykerék-billentyűzet  gombjának megnyomásával. Egy szöveges üzenet és egy figyelmeztető szimbólum jelzi a tetőkonzolon, hogy az első utaslégzsák aktiválva/inaktiválva van.



⁵ Csak bizonyos piacokra vonatkozik.



A FEDÉLZETI SZÁMÍTÓGÉP KEZELÉSE

A fedélzeti számítógép rögzíti és kiszámítja az út során például a megtett távolságot, az üzemanyag-fogyasztást és az átlagsebességet. Lehetőség van annak kiválasztására, hogy a fedélzeti számítógép mely adatai jelenjenek meg a járművezetői kijelzőn.

Távolság a tartály kiürüléséig

A fedélzeti számítógép kiszámítja a tartályban lévő üzemanyaggal megtehető maradék távolságot. A **A tank kiürüléséig** mutathatja a járművezetői kijelzőn, használja a kormánykerék jobb oldali billentyűzetének gombjait.

1. Nyomja meg a  lehetőséget.
2. Navigáljon a fedélzeti számítógép menüjéhez a  vagy  lehetőséggel.
3. Amikor a fedélzeti számítógép menüje ki van jelölve, görgessen le a  lehetőséggel a **A tank kiürüléséig** elemhez.
4. Válassza ki a **A tank kiürüléséig**: elemet az  megnyomásával.

Nincs garantáltan megtehető távolság, amikor a járművezetői kijelző a "----" jelzést mutatja. Tankoljon amint lehetséges.

Távolság az akkumulátor lemerüléséig

A műszer azt a hozzávetőleges távolságot mutatja, amely a hibrid akkumulátor fennmaradó energiájával megtehető. A műszer ugyanúgy jelenik meg, mint a **A tank kiürüléséig**. Nincs garantáltan megtehető távolság, amikor a járművezetői kijelző a "----" jelzést mutatja.

A napi kilométer-számláló visszaállítása

A manuális (TM) napi kilométer-számlálót a **RESET** gomb hosszú megnyomásával nullázhatja a bal oldali bajuszkapcsolón. Az automatikus (TA) napi kilométer-számláló visszaállítása automatikusan történik, amikor az autót 4 órán keresztül nem használják.

A JÁRMŰVEZETŐI KIJELZŐ NAVIGÁLÁSA

Navigálhatja többek között a járművezetői kijelzőt a kormánykerék jobb oldali billentyűzetével. Lehetőség van annak beállítására, hogy mit szeretne látni a járművezetői kijelzőn.



A járművezetői kijelző alkalmazás menüje megnyílik/ bezárul A fedélzeti számítógép, médialejátszó, telefon és navigáció vezérelhető innen.



A bal vagy jobb oldali nyíl megérintésével böngészhet a különböző rendelkezésre álló alkalmazások között.



Lehetőségek kiválasztása, kiválasztásának megszüntetése, például a fedélzeti számítógép menüjének kiválasztása vagy üzenetek törlése a járművezetői kijelzőn.



A kiválasztott alkalmazás funkciói között a fel vagy le megérintésével böngészhet.



A HANGFELISMERÉS HASZNÁLATA

Lehetőség van a médialejátszó, a Volvo navigációs rendszer*, a klímavezérlő rendszer és a Bluetooth kapcsolaton csatlakoztatott telefon bizonyos funkcióinak hangvezérléssel történő vezérlésére. A hangvezérlés a felhasználó közvetlen utasításaival vagy párbeszéd formájában, a rendszer szóbeli válaszaival történik.

- Nyomja meg a kormánykerék jobb oldali billentyűzetének gombját a hangvezérlés aktiválásához és egy párbeszéd hangutasítással történő kezdeményezéséhez.

Példák a hangvezérlés utasításaira:

- Nyomja meg a  lehetőséget. Mondja **"Navigation"**, elkezdődik egy navigációs párbeszéd.
- Nyomja meg a  lehetőséget. Mondja **"Raise temperature"**, a beállított hőmérséklet egy lépéssel emelkedik.
- Nyomja meg a  lehetőséget. Mondja **"Play Robyn"** lehetőséget, a rendszer a kiválasztott előadó zeneszámaait játssza le.

Mindig használható utasítások:

- **"Repeat"** – megismétli a folyamatban lévő párbeszéd utolsó hangos útmutatását.
- **"Cancel"** - megszakítja a párbeszédet. A  gomb hosszú megnyomása szintén megszakítja a párbeszédet.
- **"Help"** - elkezd egy súgó párbeszédet.

Ne feledje, hogy a hangjelzés után beszéljen, normál hangon és normál sebességgel. Ne beszéljen, miközben a rendszer válaszol. Kerülje a háttérzajokat az utastérben úgy, hogy zárva tartja az ajtókat, ablakokat és a panorámatetőt*.

A hangvezérléssel kapcsolatos további tájékoztatásért és további hangutasítás példákért, tanulmányozza a kezelési útmutatót.



A KESZTYŰTARTÓ HASZNÁLATA

A kesztyűtartó kinyitása



- Nyomja meg a központi kijelző alatti gombot a kesztyűtartó kinyitásához.

A kesztyűtartó zárása/nyitása

A szervizzár használata a kesztyűtartó mellett a csomagterajtót is zárja. A bekapcsolás/kikapcsolás kétféle módon hajtható végre a központi kijelzőn:



1. lehetőség: Érintse meg a **Szervizzár** gombot a funkció nézetben a szervizzár aktiválásához/inaktiválásához.

2. lehetőség: Érintse meg a **Beállítások > My Car > Zárás** lehetőséget a felső nézetben. Válassza a **Szervizzár** lehetőséget.

Egy felugró ablak jelenik meg a bekapcsolás/kikapcsolás jelzésére. A zárás minden használatkor kiválasztásra kerül egy négyjegyű kód. A funkció első használatakor meg kell adnia egy további biztonsági kódot. Ez a kód szolgál az egyszerű használatos kód visszaállítására, amikor erre szükség van. Mindkét esetben vigye be a kiválasztott kódot, és érintse meg a **Megerősítés** lehetőséget.

TELEFON CSATLAKOZTATÁSA AZ AUTÓHOZ

Az autóhoz aktív Bluetooth funkcióval rendelkező telefont csatlakoztathat, hogy hívásokat kezdeményezhessen az autóból, üzeneteket küldhessen/fogadhat, médiát játszhatson le adatfolyamon keresztül és csatlakoztathassa az autót az internethez. Lehetőség van két Bluetooth eszköz egyidejű csatlakoztatására, ilyenkor az egyik csak média adatfolyamon keresztüli lejátszására használható. A két legutoljára csatlakoztatott telefon automatikusan csatlakoztatható az autó újbóli használatakor.

Telefon keresése az autóból

1. Tegye kereshetővé/láthatóvá a telefont Bluetooth kapcsolaton keresztül.
2. Kapcsolja be a Bluetooth kapcsolaton keresztüli internetmegosztást (hordozható/személyes csatlakozási pont) a telefonon.
3. Nyissa meg a **Telefon** alnézetet a központi kijelzőn. Érintse meg a **Telefon hozzáadása** lehetőséget. Ha már van csatlakoztatva, akkor érintse meg a **Módosítás**, majd a felugró ablakban a **Telefon hozzáadása** lehetőséget.
4. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont.
5. Ellenőrizze, hogy a megadott számkód egyezik-e az autóban és a telefonon. Ha igen, akkor fogadja el mindkét helyen.
6. Válassza ki a telefonon a partnerekre és az üzenetekre vonatkozó lehetőségek jóváhagyását vagy elutasítását. Ne feledje, hogy bizonyos telefonokon aktiválni kell az üzenet funkciót⁶.

A telefon ezután csatlakoztatva van és vezérelhető az autón keresztül.



⁶ Az autóval kompatibilis telefonokkal kapcsolatos információkhoz, lásd support.volvocars.com.



TELEFONHÍVÁSOK KEZDEMÉNYEZÉSE, FOGADÁSA ÉS BEFEJEZÉSE

Lehetőség van a hívások kezdeményezésére és fogadására az autón keresztül egy Bluetooth kapcsolaton keresztül csatlakoztatott telefonról.

Hívás a központi kijelzőn keresztül

1. Nyissa meg a **Telefon** alnézetet a kezdőlap nézetben.
2. Válassza ki a hívásnaplóból, partnerlistából történő híváshoz vagy írjon be egy számot a billentyűzet használatával.
3. Nyomja meg a **Hívás** vagy lehetőséget, attól függően, hogy mit választott ki a 2. lépésben.

Hívás a kormánykerék jobb oldali billentyűzetével

1. Nyomja meg a lehetőséget, és navigáljon a **Telefon** elemhez a vagy gombokkal.
2. Görgesse a híváslistát a , és válasszon a gombbal.

Partnerek hívása hangvezérléssel

- Nyomja meg a lehetőséget, és mondja "**Call [partner]**".

Hívás fogadása/elutasítása

Fogadás: Nyomja meg a lehetőséget a kormánykerék jobb oldali billentyűzetén vagy érintse meg a **Válasz** lehetőséget a központi kijelzőn.

Elutasít: Válassza az **Elutasítás** lehetőséget a megnyomásával, és erősítse meg a lehetőséggel vagy nyomja meg az **Elutasítás** lehetőséget a központi kijelzőn.

Hívás befejezése

- Nyomja meg a lehetőséget a **Hívás befejezése** választás megerősítéséhez vagy nyomja meg a **Hívás befejezése** lehetőséget a központi kijelzőn.

CSATLAKOZÁS AZ INTERNETHEZ

Bluetooth kapcsolaton

Csatlakozzon az internethez ugyanolyan módon, ahogyan telefont csatlakoztat az autóhoz.

Wi-Fi kapcsolaton

1. Kapcsolja be az internetmegosztást a telefonon.
2. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a központi kijelző felső nézetében.
3. Érintse meg a **Kommunikáció > Wi-Fi** lehetőséget, és aktiválja a Wi-Fi jelölőnégyzetének bejelölésével.
4. Válassza ki a kívánt hálózatot, és írja be annak jelszavát.
5. Ha korábban más csatlakozási forrást használt - erősítse meg a kapcsolat módosításának lehetőségét.

Ne feledje, hogy bizonyos telefonok kikapcsolják az internetmegosztást, miután megszűnik a kapcsolatuk az autóval. Ezért a telefonon a következő használatkor újra be kell kapcsolni az internetmegosztást.

USB kapcsolaton

1. Csatlakoztassa a telefont egy kábellel az autó USB csatlakozójához az alagútkonzol tárolórekeszében.
2. Kapcsolja be az USB-n keresztüli internetmegosztást a telefonon.
3. Ha korábban más csatlakozási forrást használt - erősítse meg a kapcsolat módosításának lehetőségét.

Autómodemen keresztül^{*7}

1. Helyezzen egy személyes SIM-kártyát a tartóba a csomagtérben (lásd az ábrát).
2. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a felső nézetben.
3. Érintse meg a **Kommunikáció > Autómodemes Internet** lehetőséget.
4. Aktiválja az **Autómodemes Internet** jelölőnégyzet bejelölésével.
5. Ha korábban más csatlakozási forrást használt - erősítse meg a kapcsolat módosításának lehetőségét.
6. Írja be a SIM-kártya PIN-kódját.

⁷ Csak Volvo On Call[®] felszereltségű autók. Amikor autómodem használatával csatlakozik az internethez, akkor Volvo On Call szolgáltatások használni fogják a kapcsolatot.



Internetkapcsolat megosztása Wi-Fi hotspoton keresztül

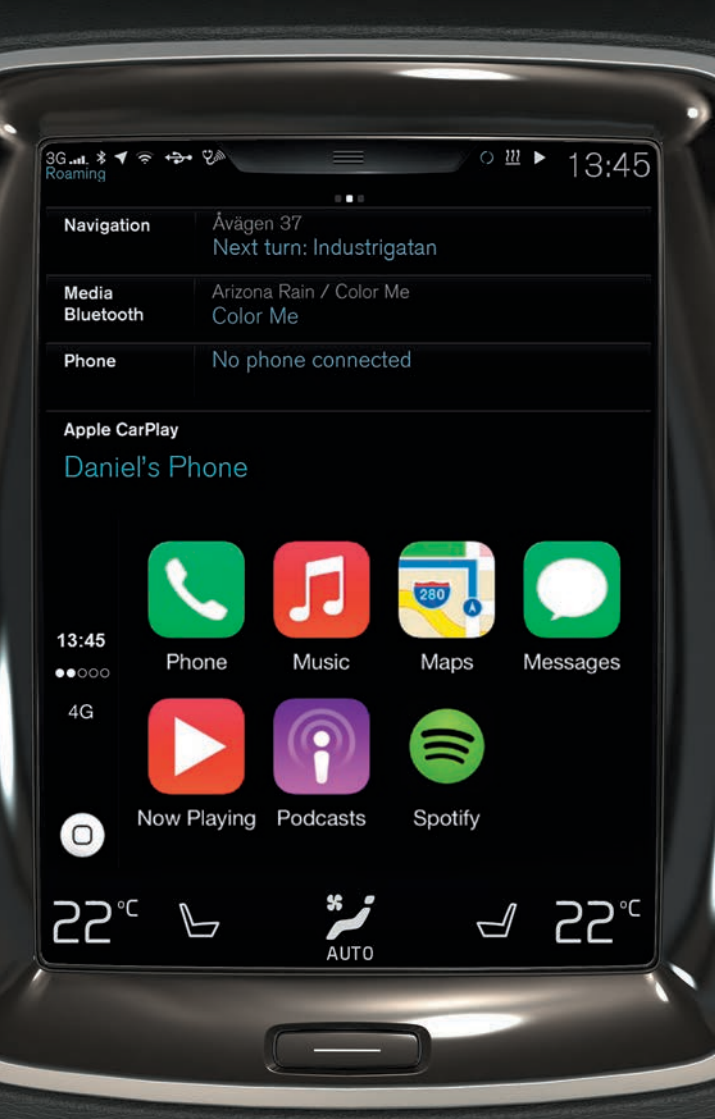
Amikor az autó csatlakozik az internethez, akkor lehetőség van az internetkapcsolat megosztására (Wi-Fi hotspot), hogy más eszközök is használni tudják az internetkapcsolatot⁸.

1. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a felső nézetben.
2. Érintse meg a **Kommunikáció > Autó Wi-Fi hotspotja** lehetőséget.
3. Válassza ki a **Hálózat neve** az internetmegosztáshoz.
4. Válassza ki a **Jelszó**, amelyet be kell írni a csatlakoztatott eszközökön.
5. Válassza ki a **Frekvenciasávot**, amelyen a hotspot adatokat küld⁹.
6. Aktiválja az **Autó Wi-Fi hotspotja** jelölőnégyzet bejelölésével.
7. Ha előzőleg már használta a Wi-Fi kapcsolatot csatlakozási forrásként, akkor erősítse meg kapcsolatváltás lehetőségét.

Amikor az autó megosztja az internetkapcsolatot, akkor a  jelölés látható az állapotsávban. Érintse meg a **Kapcsolódott eszközök** lehetőséget az **Autó Wi-Fi hotspotja** alatt, hogy megjelenítse a csatlakoztatott eszközöket.

⁸ Wi-Fi kapcsolatra nem vonatkozik. A hálózatüzemeltetőnek (SIM-kártya) támogatnia kell az internetmegosztást.

⁹ Nem minden piacon elérhető.



APPLE CARPLAY* A KÖZPONTI KIJELZŐN

Az Apple CarPlay funkció lehetővé teszi bizonyos iPhone alkalmazások használatát az autón keresztül, például zene lejátszását vagy podcastok hallgatását. Ezek kezelése az autó központi kijelzőjén vagy a Sirin keresztül történik.

Az Apple CarPlay elindítása

Az Apple CarPlay használata előtt aktiválni kell a telefonon a Siri hangvezérlést.



1. Csatlakoztasson iPhone telefont az USB-csatlakozóhoz az alagútkonzolon. Olvassa el a felugró üzenetet, majd érintse meg az **OK** gombot.
2. Érintse meg az **Apple CarPlay** lehetőséget az alkalmazás nézetben. Első alkalommal csatlakoztat iPhone telefont – fogadja el a felhasználási feltételeket.
3. Megnyílik az Apple CarPlay alnétet, és megjelennek a kompatibilis alkalmazások.

Az Apple CarPlay automatikus indítása

Ha be van állítva az automatikus indítás, akkor az Apple CarPlay automatikusan elindul az iPhone csatlakoztatásakor. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a felső nézetben, és válassza ki a **Kommunikáció > Apple CarPlay** menüpontot.

Lehetőség van az autó Apple CarPlay funkcióval történő frissítésére, ha az autó eredetileg nem rendelkezik ezzel, lépjen kapcsolatba egy Volvo kereskedéssel. A támogatott alkalmazásokkal és kompatibilis telefonokkal kapcsolatos információk az Apple weboldalán találhatók, lásd www.apple.com/ios/carplay/.

KÜLSŐ AUDIOESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA ÉS MÉDIA LEJÁTSZÁSA

A médialejátszó képes AUX/USB bemeneteken külsőleg csatlakoztatott eszközökről vagy vezeték nélküli Bluetooth kapcsolaton, adatfolyamon keresztül hangot lejátszani.

Médialejátszás Bluetooth kapcsolaton csatlakoztatott eszközről



1. Csatlakoztassa az egységet az autóhoz ugyanolyan módon, ahogyan telefont csatlakoztat az autóhoz.
2. Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott eszközön.
3. Nyissa meg a **Bluetooth** alkalmazást a központi kijelző alkalmazás nézetében - a lejátszás elkezdődik.

Médialejátszás USB-memóriáról



1. Csatlakoztassa az USB-memóriát az alagútkonzol aljzatához.
2. Indítsa el az **USB** alkalmazást az alkalmazás nézetben, és válassza ki, hogy mit kell lejátszani – a lejátszás elkezdődik.

Média lejátszása MP3 lejátszóról vagy iPod készülékről



1. Csatlakoztassa az eszközt az alagútkonzol AUX vagy USB aljzatához.
2. Kezdje el a lejátszást az eszközön.
3. Nyissa meg az **iPod**, **AUX** vagy az **USB** alkalmazást, a csatlakozás módjától függően. Az iPod lejátszáshoz, a csatlakozás módjától függetlenül válassza az **iPod** alkalmazást – a lejátszás elkezdődik.



TÉRKÉPES CÉLBAIRÁNYÍTÁS SENSUS NAVIGATION* ESETÉN

Nyomja meg a **Navigáció** alnézetet a központi kijelző kezdőlap nézetében.

Úti cél bevitelle címmel:

1. Nyomja meg a  – **Cél beáll.** lehetőséget. A térkép képe a cím szerinti keresésre vált annak keresőmezőjével.
2. Érintse meg a mezőket, és töltsse ki az **Ország/Állam/Tartom./Címek** stb. mezőket a központi kijelző billentyűzetével.

Úti célok beállítása a térkép megérintésével:

1. Maximalizálja a térképet a  megnyomásával.
2. Keresse meg a kívánt úti célt a térképen, majd nyomja meg, és tartsa nyomva. Egy ikon jön létre és egy menü jelenik meg.
3. Válassza a **Ugrás ide** lehetőséget a célbairányítás indításához.

Úti cél törlése:

1. Érintse meg az úti cél ikonját.
2. Érintse meg a **Törlés** lehetőséget.

Az úti cél helyének módosítása:

1. Emelje ki az úti cél ikonját egy rövid érintéssel.
2. Érintse meg, és tartsa nyomva az ikont, húzza a kívánt helyre, majd engedje el.





ALKALMAZÁSOK A KÖZPONTI KIJELZŐN

Az alkalmazások nézetben a letöltött alkalmazások és a beépített funkciók alkalmazásai találhatók, például az **FM rádió**.

Bizonyos alkalmazások csak akkor használhatók, ha az autó csatlakozik az internethez.

Alkalmazások rendezése

1. Érintse meg az alkalmazást, és tartsa nyomva azt. Az alkalmazás mérete megváltozik és enyhén átlátszó lesz.
2. Húzza az alkalmazást egy üres helyre a nézetben, és engedje el azt.

ALKALMAZÁSOK, TÉRKÉPEK ÉS RENDSZEREK KEZELÉSE ÉS FRISSÍTÉSE



- Érintse meg a **Távoli frissítés szolgáltatás** lehetőséget az alkalmazás nézetben az autó számos rendszerének frissítéséhez. A távoli frissítéshez az autónak csatlakoznia kell az internethez. A **Távoli frissítés szolgáltatás** megérintése megnyit egy letöltő alkalmazást a kezdőlap legalsó nézetében.

Alkalmazások letöltése, frissítése és eltávolítása

Letöltés: Érintse meg a **Tallózás** lehetőséget, és válassza ki a kívánt alkalmazást. Érintse meg a **Telepítés** lehetőséget az alkalmazás letöltéséhez.

Frissítés: Érintse meg az **Összes telepítése** lehetőséget az összes alkalmazás frissítéséhez. Válassza ki az

Alkalmazásfrissítések lehetőséget egyes alkalmazások frissítéséhez. Válassza ki a kívánt alkalmazást, és érintse meg a **Telepítés** lehetőséget.

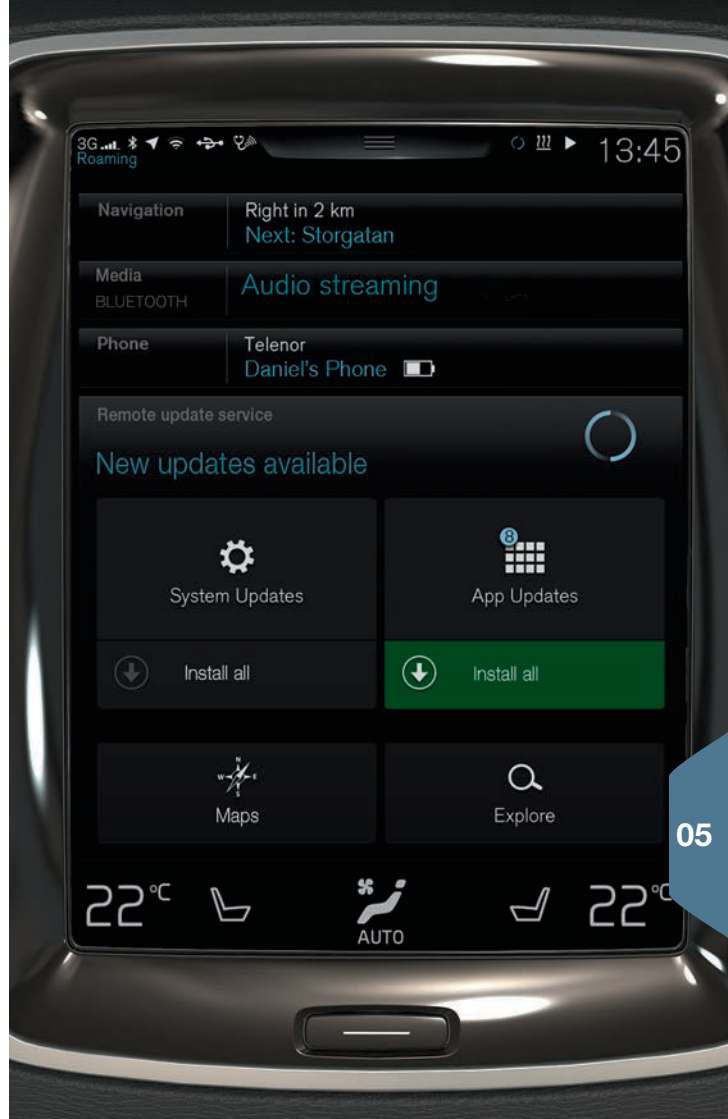
Eltávolítás: Érintse meg az **Alkalmazásfrissítések** lehetőséget, és válassza ki a kívánt alkalmazást. Érintse meg az **Eltávolítás** lehetőséget egy alkalmazás eltávolításához.

Térképadatok frissítése

- Érintse meg a **Térképek** lehetőséget a rendelkezésre álló frissítések listájának mutatásához. Jelölje ki az aktuális régiót. Érintse meg lefelé nyilat a térképadatok aktuális verzió információinak megjelenítéséhez vagy érintse meg a **Telepítés** lehetőséget, hogy láthassa, van-e újabb verzió.

Rendszerszoftver keresése és frissítése

- Érintse meg a **Rendszerfrissítések** lehetőséget a rendelkezésre álló frissítések mutatásához. Érintse meg az **Összes telepítése** az összes szoftver vagy a **Telepítés** lehetőséget egyes szoftverprogramok frissítéséhez.





VOLVO ON CALL*

A Volvo On Call mobilalkalmazással¹⁰ lehetőség van az autó előkészítésére a vezetés előtt. Az előkészítés a központi kijelző klíma nézetében is elindítható. Az alkalmazás használható például az autó zárásához/nyitásához, a parkoló autó helyének meghatározásához, az utak naplózásához, lopásfigyelmeztetések eléréséhez és az üzemanyag-fogyasztás megtekintéséhez is. A mobilalkalmazás letölthető például az App Store, Windows Phone Store vagy Google Play áruházból.

A Volvo On Call szolgáltatások országúti és vészhelyzeti segélyszolgálathoz is hozzáférést biztosít.

- Nyomja meg az **ON CALL** vagy az **SOS** gombot az autó tetőkonzólján. Ekkor kapcsolat jön létre a Volvo képzett munkatársaival a Volvo On Call ügyfélszolgálati központban.

Lopás esetén az ügyfélszolgálat az autó nyomon követésében is segíthet.

A rendelkezésre álló szolgáltatások az autó konfigurációjától és a piactól függően változóak lehetnek. Az elérhető szolgáltatásokkal kapcsolatban, keressen fel egy Volvo kereskedést vagy látogasson el a support.volvocars.com weboldalra.

¹⁰ A mobilalkalmazás használatához személyes Volvo-azonosító szükséges.

AZ AUDIO HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

Állítsa be az audio hangerőt az autóban a központi kijelző alatti hangerő-szabályozó forgatásával vagy a ▼ és ▲ megérintésével a kormánykerék jobb oldali billentyűzetén.

Az autó különböző rendszereinek hangerő-beállítása

1. Érintse meg a **Beállítások > Hang > A rendszer hangereje** lehetőséget a központi kijelző felső nézetében.
2. Állítsa be például a billentyűzet vagy a képernyő megnyomásának hangerejét/némítását a **Billentyű érintés** vagy az **Képernyő érintés** csúszka húzásával.



A MEGJELENÉS MÓDOSÍTÁSA A KÖZPONTI KIJELZŐN

1. Érintse meg a **Beállítások > My Car > Kijelzők > Témák** lehetőséget a felső nézetben.
2. Válassza ki a központi kijelző témáját, például **Minimalistic**. Ezen megjelenések kiegészítéseként, lehetőség van sötét vagy világos képernyőháttér kiválasztására. A **Normal** téma esetén a képernyő háttére sötét és a szöveg világos. Minden téma esetében ez az alapértelmezett változat.

A **Világos** esetében a képernyő háttére világos és a szöveg sötét. Ez a változat például erős napsütésben lehet hasznos.

A lehetőségek a környezeti fényviszonyoktól függetlenül mindig a felhasználó rendelkezésére állnak.





SZERVIZ ÉS JAVÍTÁS ELŐJEGYZÉSE

Szerviz, javítás és előjegyzési információk közvetlenül az internethez csatlakozó autóból.

Előjegyzési kérés küldéséhez¹¹:



1. Nyissa meg a **Autó állapota** alkalmazást az alkalmazás nézetben.
2. Érintse meg az **Időpontok > Időpont kérése** lehetőséget.
3. Ügyeljen arra, hogy a megfelelő **Volvo-azonosító** azonosítót írja be.
4. Írja be a szervizre vonatkozó információkat a **Infó a műhelynek** mezőben. Vagy érintse meg a  gombot, és mondja el az információkat a műhelynek.
5. Érintse meg az **Időpontkérés küldése** lehetőséget. Az időpont kérése tartalmazza a jármű adatait, amikor elküldi azt az autóból a szerviznek. Ezek az információk segítik a szervizt a tervezésben.
6. Néhány napon belül e-mailben kap időpontjavaslatot. Bizonyos piacokon a javaslat az autóhoz is megérkezik.

¹¹ Először létre kell hozni egy Volvo-azonosítót. A szerviz és javítás előjegyzése bizonyos piacokra vonatkozik. Az autó motorjának járnia kell az előjegyzési kérés elküldéséhez.



ITT TALÁLHATÓK AZ AUX ÉS USB BEMENETEK VALAMINT AZ ELEKTROMOS ALJZATOK

AUX és USB aljzat

Az AUX és USB bemenetek az alagútkonzolban találhatók a kartámasz alatt.

Elektromos aljzatok

Az autó három 12 voltos elektromos aljzattal rendelkezik:

- Az alagútkonzol tárolórekeszében.
- Az alagútkonzol hátsó részében.
- A csomagterben*.

Az autó elektromos rendszerének az összes aljzat működéséhez legalább I gyújtáshelyzetben kell lennie.

SPECIÁLIS SZÖVEGEK

A kezelési útmutató és egyéb kézikönyvek tartalmaznak a biztonsági utasításokat és az összes figyelmeztető, fontos és magyarázó szöveget, amelyet el kell olvasni. Bizonyos funkciók csak bizonyos piacokon állnak rendelkezésre.



FIGYELEM

A hátsó ülések háttámláinak lehajítása

A lehajítás és felemelés után ellenőrizze, hogy a háttámlák megfelelően rögzítve vannak-e. Ellenőrizze, hogy a fejtámlák a felemelés után megfelelően rögzültek-e. A második üléssor külső üléseinek fejtámláit mindig fel kell emelni, amikor a harmadik ülésorban utasok foglalnak helyet.

A motor beindítása és leállítása

Mindig vegye ki a távvezérlős kulcsot az autóból, amikor elhagyja azt, és ügyeljen arra, hogy az autó elektromos rendszere **0** gyújtáshelyzetben legyen.

A rögzítőfék használata

Mindig használja a rögzítőféket, amikor lejtőn parkol - a kapcsolót sebességfokozat vagy az automata sebességváltó **P** állásba kapcsolása nem mindig elégséges az autó álló helyzetben tartásához.

Az autó klímájának szabályozása

Az ülésfűtést* nem szabad használni, ha valaki érzékenységi zavarok miatt nem képes érzékelni a hőmérséklet emelkedését vagy nehézséggel ütközik számára az ülésfűtés szabályozása. Különböző érzékenységi problémák szenvedhetnek.

Az előkészítés használatát

Nem használja az előkészítést (üzemanyaggal működő fűtésre vonatkozó):

- Nem szellőző helyeken, beltérben. A fűtés bekapcsolásakor kipufogógázok szabadulnak fel.
- Ha a közelben robbanékony vagy gyúlékony anyagok vannak. Az üzemanyag, gáz, hosszú fű, fűrészpör stb. meggyulladhat.
- Amikor fennáll a kockázata annak, hogy a fűtés kipufogógázainak útja elzáródik. Például mély hó vagy a jobb oldali első sárvédőben, az akadályozhatja a fűtés szellőzését.

Ne felejtse, hogy az előkészítést olyan időzítő is elindíthatja, amely hosszú idővel azelőtt lett beállítva.

Az elektromosan működtetett* csomagterajtó nyitása és zárása

Ügyeljen a zúzdázós sérülések kockázatára a nyitáskor/záráskor. Ellenőrizze, hogy senki sincs a csomagterajtó közelében, mert a zúzdázós sérülések súlyos következményekkel járhatnak. Mindig körültekintően működtesse a csomagterajtót.

A töltőkábel tárolása

A töltőkábel nem szabad használni, ha valamely része megsérült - ilyenkor fennáll az elektromos áramütés és a személyi sérülés kockázata. A sérült vagy nem működő töltőkábel csak szervizben javítható - hivatalos Volvo márkaszerviz igénybe vételét javasoljuk.

A töltés elindítása

- A hibrid akkumulátor töltését legfeljebb a megengedett maximális töltőárammal szabad végezni, a hibrid töltésre vonatkozó helyi és országos törvényeknek megfelelően, 230 voltos aljzatokkal, csatlakozódugókkal.
- A hibrid akkumulátor töltését csak jóváhagyott, földelt 230 voltos aljzatokból vagy a Volvo által biztosított különálló töltőkábellel (Mode 3) rendelkező töltőállomásról szabad végezni.
- A vezérlőegység földzárlati megszakítója védi az autót, de még így is fennállhat a 230 voltos tápellátó áramkör túlterhelésének kockázata.
- Kerülje a láthatóan kopott vagy sérült aljzatok használatát, mert azok tüzet és/vagy személyi sérülést okozhatnak.
- Soha ne használjon hosszabbító kábelt.

City Safety

A City Safety egy segítség és nem minden vezetési, forgalmi, időjárási és útviszonyok mellett működik. A funkció nem képes minden helyzetben minden gyalogos/kerékpáros észlelésére. A figyelmeztetések csak az ütközés magas kockázata esetén lépnek működésbe. A gyalogosokra és kerékpárosokra vonatkozó figyelmeztetések és fékezéses beavatkozások 80 km/h (50 mph) járműsebesség felett megszűnnek. A City Safety automatikus fékezés funkciója megakadályozhatja az ütközéseket vagy csökkentheti azok sebességét. A teljes fékezés teljesítmény biztosításához a járművezetőnek mindig be kell nyomnia a fékpédálát - akkor is, ha az autó automatikusan fékez. Mindig a járművezető felelős a helyes távolság és sebesség fenntartásáért.

Park Assist Pilot (PAP)*

A parkolósegéd nem minden helyzetben működik, egyszerű kiegészítő segítségként szolgál.

Mindig a járművezető viseli a végső felelősséget a jármű biztonságos vezetéséért és azért, hogy figyeljen a környezetre és a forgalom többi résztvevőjének közléstételére vagy elhaladására, miközben parkol.

Parkolókamera*

A parkolókamera egy segítő eszköz és soha nem helyettesíti a járművezető felelősségét. A kamera holtterekkel rendelkezik, ahol az akadályok nem észlelhetők. Figyeljen az autó körül tartózkodó emberekre és állatokra.

Sávtartó segéd (LKA)*

A sávtartó segéd egyszerűen egy járművezetői segédeszköz és nem minden helyzetben valamint forgalmi, időjárási és útviszonyok mellett kapcsol be. Mindig a jármű vezetője viseli a felelősséget a jármű biztonságos vezetéséért és az érvényben lévő közlekedési szabályok betartásáért.

Blind Spot Information (BLIS)* és Cross

Traffic Alert (CTA)*

A BLIS és a CTA kiegészíti és nem pótolja a biztonságos vezetési stílust és a belső valamint külső visszapillantó tükrök használatát. Ezek soha nem helyettesíthetik a járművezető figyelmét és felelősségét. A sávvaltság és tolatás biztonságos módon történő végrehajtásának felelőssége mindig a járművezetőé. A BLIS nem működik éles kanyarokban és amikor az autó hátramenetben halad.

Az utaslégszék aktiválása/inaktiválása*

Ha az autó nem rendelkezik az utaslégszék aktiválására/inaktiválására szolgáló kapcsolóval, akkor a légszék mindig aktív. Soha ne ültessen gyermeket ülésmagasítóra, gyermekülésbe vagy hátrafelé néző gyermekülésbe az első utasülésen, ha a légszék aktiválva van. Soha nem ülhetnek 140 centiméternél alacsonyabb személyek az első utasülésen, ha a légszék aktiválva van. Soha nem ülhetnek 140 centiméternél magasabb személyek az utasülésen, ha a légszék ki van kapcsolva. Ne hagyja, hogy bárki az első utasülésen üljön, ha a tetőkonzol üzenete azt jelzi, hogy a légszék ki van kapcsolva és a légszékrendszer figyelmeztető üzenete is látható a járművezetői kijelzőn. Ez azt jelzi, hogy súlyos meghibásodás történt. Amint lehetséges menjen szervizbe. A Volvo hivatalos Volvo műhely felkeresését javasolja.

A hangvezérlés használata

Mindig a járművezető viseli a végső felelősséget a jármű biztonságos vezetéséért és a vonatkozó közlekedési szabályok betartásáért.

Célbárainyítás használata a térképpel*

Fordítsa teljes figyelmét az útra, és ügyeljen arra, hogy teljesen a vezetésre összpontosítson. Tartsa be a vonatkozó közlekedési szabályokat, és vezessen józan ítélőképességgel. Az időjárási viszonyok vagy az évszak befolyásolják az útviszonyokat, bizonyos javaslatok kevésbé megbízhatók lehetnek.

Volvo On Call*

A Volvo On Call felszereltségű autók esetében a rendszer csak olyan helyeken működik, ahol a VOC partnerek rendelkeznek mobil lefedettség-gel és az olyan piacokon, ahol a szolgáltatás elérhető. Eppen úgy mint a mobiltelefonok esetében, a légköri zavarok vagy a gyenge lefedettség a kapcsolat megszakadásához vezethet, például ritkán lakott területeken. A VOC szolgáltatásokra vonatkozó figyelmeztető, fontos és megjegyzés szövegek tekintetében, lásd a kezelési útmutatót valamint a VOC előfizetési szerződést.



FONTOS

A hátsó ülések háttámláinak lehajítása

A háttámla lehajításakor nem lehet semmilyen tárgy a hátsó üléseken. A biztonsági övek sem lehetnek bekapcsolva. A második üléssor középső üléseinek beépített ülésmagasítóját* le kell engedni az ülés lehajítása előtt. A második üléssor középső üléseinek karfáját* fel kell emelni az ülés lehajítása előtt.

Az autó három kijelzője

A szélvédőre vetített kijelző egység*, amelyről az információk kivételése történik, a műszerfalban helyezkedik el. Annak elkerülése érdekében, hogy a kijelző egység fedőüvege megsérüljön - ne tároljon semmilyen tárgyat a fedőüvegen és ügyeljen arra, hogy ne essen rá semmi.

Az autó klímájának szabályozása

Az ülésszellőztetés nem kapcsolható be, ha az utastér hőmérséklete túl alacsony. Ez azért van, hogy ne hozzon létre túl hideget az ülésben ülő számára.

A központi kijelző tisztítása

A mikroszálas ruhának portól és hasonló anyagoktól mentesnek kell lennie a központi kijelző tisztításakor. Különböző fennáll a képernyő megkarcolásának kockázata. Csak enyhé nyomást gyakoroljon a képernyőre a központi kijelzőt tisztításakor. Az erős nyomás károsíthatja a képernyőt. Ne permetezzen semmilyen folyadékot vagy maró vegyszert közvetlenül a



központi kijelzőre. Ne használjon ablaktisztító szereket, egyéb tisztítószerkeket, aeroszolt, oldószereket, alkoholt, ammóniát vagy dörzsölő hatású tisztítószert. Soha ne használjon súroló ruhákat, papírtörölköket vagy selyempapírt, ezek megkarcolhatják a kijelzőt.

A töltőkábel tárolása

A töltőkábelrel együtt nem szabad hosszabbítót zsinórokat, töltésszűrésvédő dobozokat vagy ezekhez hasonló eszközöket használni, mert ez tűzveszélyes lehet, áramütést okozhat stb. Csak olyan adaptert használjon a 230 voltos aljzat és a töltőkábel között, amelyen IEC 61851 és IEC 62196 jóváhagyási jelölés van feltüntetve. A kínai piacon nem szabad adaptert használni a 230 voltos aljzat és a töltőkábel között.

A töltőkábel vezérlőegysége

A vezérlőegységet soha nem szabad nedveségnek kitenni vagy vízbe meríteni. Ne tegye ki közvetlen napfénynek a vezérlőegységet és annak csatlakozóját. Különböző a csatlakozóba épített túlmelegedés-védelem korlátozta vagy megszakítja a hibrid akkumulátor töltését. Ellenőrizze, hogy a 230 voltos aljzat megfelelő tápellátással rendelkezik-e elektromos járművek töltéséhez - ha bizonytalan, akkor ellenőriztesse szakemberrel az aljzatot. Ha az aljzat áramszáma ismeretlen - használja a vezérlőegység legalacsonyabb szintjét.

A töltés elindítása

Soha ne csatlakoztassa a töltőkábel, amikor fennáll a villámcsapás kockázata. A fényszécs károsodásának elkerülése érdekében, például erős szélben úgy helyezze el a töltőfogantyú védfedőjét, hogy az ne érjen hozzá az autéhoz. Soha ne húzza ki töltés közben a töltőkábel a 230 voltos aljzattól – fennáll a 230 voltos aljzat károsodásának kockázata. Először mindig állítsa le a töltést, és csak ezután húzza ki a töltőkábel – először az autót töltőaljzatából, majd a 230 voltos aljzattól.

A hajtásmód kiválasztása

Az Off Road hajtásmódot nem szabad használni, amikor utánfutót vontat utánfutó-csatlakozó nélkül. Különböző fennáll a légrugók károsodásának kockázata.

Itt található az AUX és USB bemenetek

valamint az elektromos aljzatok

A maximális áramfelvétel 10 A (120 W), ha egyszerre egy 12 voltos aljzatot használ az alagút-konzolban. Ha az alagút-konzol mindkét aljzatát használja, akkor ez az érték aljzatanként 7,5 A (90 W). A csomagter 12 voltos aljzatán a maxi-

mális áramfelvétel 10 A (120 W).

❶ MEGJEGYZÉS

A kulcs nélküli záras/nyitás* használata

A elektromágneses mezők és az árnyékolás zavarhatják a távvezérlős kulcs működését. Kerülje a távvezérlős kulcs fém tárgyak vagy elektronikus berendezések, például mobiltelefonok, táblagépek, laptopok vagy töltők közelében - lehetőleg 10-15 centiméterrel közelebb történő tárolását.

A motor beindítása és leállítása

Hidegindítást követően az alapjáratú fordulatszám a környezeti hőmérséklettől függetlenül magas. Ez a Volvo hatékony kibocsátás-szabályozó rendszerének része.

Navigálás központi kijelzőn

A felső nézet nem elérhető bekapcsoláskor/kikapcsoláskor vagy amikor üzenet jelenik meg a központi kijelzőn. Akkor sem érhető el, amikor a teljes képernyős klíma nézet van a kijelzőn.

Az autó három kijelzője

Amikor aktív az első ütközésgyermelmeztes*, akkor a szélvédőre vetített kijelzőt az első ütközésgyermelmeztes grafika váltja fel. Ez az ábra akkor világít, ha ki van kapcsolva a szélvédőre vetített kijelző. A polarizáló napszemüvegek használata, az olyan üléshelyzet, amelyben a járművezető nem közvetlenül helyezkedik el az ülésben, a kijelző egység fedőüvegére helyezett tárgyak és a kedvezőtlen fényviszonyok akadályozzák a járművezetőt a szélvédőre vetített kijelző által megjelenített információk leolvasásában. Bizonyos látási zavarok fejfájást és feszültségérzést okozhatnak a szélvédőre vetített kijelző használatakor.

Az autó klímájának szabályozása

Nem lehetséges a fűtés/hűtés felgyorsítása azzal, hogy magasabb/alsóbb hőmérsékletet állít be a ténylegesen szükségesnél.

Az előkészítés használata

Az előkészítés csak akkor áll rendelkezésre, amikor az autót elektromos aljzathoz van csatlakoztatva (elektromos fűtés esetén). A nem mindig aktív töltőállomások, például időzítő miatt, az előkészítés működésének megszakadását okozhatják. Ha az autót nincs elektromos aljzathoz csatlakoztatva, akkor is lehetséges meleg időben az utastér rövid ideig történő hűtése az előkészítés közvetlen bekapcsolásával. Az utastér előkészítése közben az autós a komforthőmérséklet elérésére törekszik

és nem a klímavezérlő rendszerben beállított hőmérséklet elérésére. Az autót ajtóit és ablakait az utastér előkészítése idejére be kell csukni.

A központi kijelző tisztítása

A képernyő nem kapcsolható ki, amikor egy tevékenységre felszólító üzenet látható a képernyőn.

Az elektromos motor működését*

csomagterajtó nyitása és zárása

Ha a rendszert folyamatosan hosszú ideig működteti, akkor a túlterhelés megakadályozása érdekében kikapcsol. Körülbelül 2 perc elteltével használatba újra. Fennáll a működésképtelenség vagy csökkent működés kockázata, ha a hátsó lökhárító nagy mennyiségű jéggel, hóval, sárral vagy hasonló anyaggal van borítva. Ezért ügyeljen annak tisztán tartására.

A töltőkábel vezérlőegysége

A töltőkábel emlékszik a töltőáram utolsó beállítására. Ezért fontos a beállítás módosítása, amikor a következő töltéshez másik 230 voltos aljzatot használn.

A töltés elindítása

Használjon a Volvo által előírt, a GB/T 20234.1-2011 és GB/T 20234.2-2011 (Kína) és IEC 62196 valamint IEC 61851 (egyéb piacok) előírásoknak megfelelő, hőmérséklet-függetlenséggel rendelkező töltőkábel.

A töltés befejezése

Mindig nyissa ki az autót, hogy leállítsa a töltést, mielőtt megszakítja a kapcsolatot a 230 voltos aljzattal. Ne felejtse, hogy a töltőkábel ki kell húzni az autót töltőaljzatából, mielőtt kihúzná azt a 230 voltos aljzattól, részben, hogy elkerülje a rendszer károsodását és részben, hogy elkerülje a töltés akaratlan leállítását.

A hajtásmód kiválasztása

Az Off Road hajtásmód nem közutakon történő használatra szolgál.

Parkolókamera*

Az optimális működés érdekében tartsa sártól, jégtől és hótól mentesen a kamera lencséjét. Egy gyenge fényviszonyok mellett különösen fontos.

A fedélzeti számítógép kezelése

A vezetési stílus megváltoztatásakor a megtehető távolság kiszámításában eltérések léphetnek fel.

A kesztyűtartó használata

A biztonsági kód a szervizzáras funkció visszaállításához használható, a valaki helytelen mó-

don próbálna meg kikapcsolni a szervizzárral.

Telefon csatlakoztatása az autóhoz

A telefon operációs rendszerének frissítései a párosítás megszüntet. Ilyen esetben törölje a telefont az autóból, és párosítsa újra.

Csatlakozás az internethez

Az internet használata adatok átvitelével (adattárolással) jár, ami költségeket vonhat maga után. Az adatbarangolás bekapcsolása további költségekkel járhat. Lépjen kapcsolatba hálózatiüzemeltetőjével az adattárolással költségeivel kapcsolatban. A Wi-Fi hotspot bekapcsolása további költségeket okozhat a hálózati szolgáltató felé. Lépjen kapcsolatba hálózatiüzemeltetőjével az adattárolással költségeivel kapcsolatban. Amikor fordítson használatával tölti le az adatokat, akkor fordítson különös figyelmet az adatletöltés költségeire.

Apple CarPlay* a központi kijelzőn

A Volvo nem ellenőrzi az Apple CarPlay alkalmazás tartalmát. Ha az autóhoz Bluetooth csatlakoztatva telefon vagy médialejátszó van csatlakoztatva, akkor az Apple CarPlay aktív állapotban az nem lesz elérhető, mert a Bluetooth inaktív. Az autóhoz történő csatlakozáshoz használjon Wi-Fi kapcsolatot vagy az autó beépített modemét*.

Alkalmazások, térképek és rendszerek kezelése és frissítése

Az adatletöltés hatással lehet más olyan szolgáltatásokra, amelyek adattárolást használnak, ilyen például az internetrádió. Ha a többi szolgáltatásra gyakorolt hatás zavaró, akkor a letöltés megszakítható. Vagy megfelelő megoldás lehet a többi szolgáltatás kikapcsolása vagy megszakítása.

V O L V O